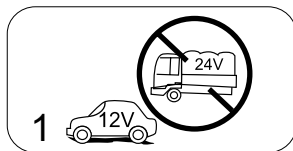
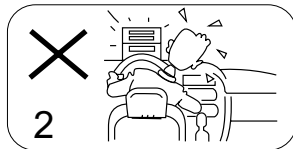


# Advertencias

1. Conecte esta unidad exclusivamente a una alimentación CC 12V con toma de tierra negativa.



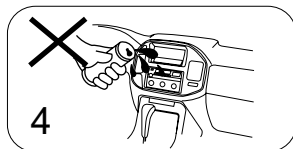
2. No instale nunca esta unidad de modo que quede limitada una conducción segura.



3. No use nunca la pantalla de vídeo delantera cuando conduzca para evitar vulnerar leyes y normativas y para reducir el riesgo de accidentes de tráfico, excepto para usar la videocámara de visión trasera.



4. No exponga nunca la unidad, el amplificador ni los altavoces a humedad o agua para evitar chispas eléctricas o incendios.

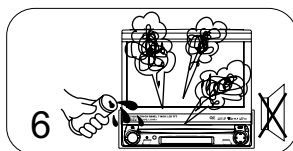


5. No cambie el fusible del cable de alimentación sin ayuda profesional; un fusible inadecuado puede provocar daños a la unidad o incluso incendios.

6. Apague esta unidad de inmediato y envíela al centro de servicio postventa o al vendedor/distribuidor del que la adquirió si se encuentra con uno de los síntomas siguientes:



- (a) no hay emisión de audio, (b) no hay emisión de imagen, (c) ha entrado agua u objetos en la unidad, (d) emite humo, (e) emite olores extraños.



7. Para garantizar una conducción segura, ajuste el volumen a un nivel cómodo y seguro por si se producen situaciones de emergencia.

# Precauciones

1. No desmonte ni ajuste la unidad nunca sin asistencia profesional. Para más detalles, consulte en cualquier taller de vehículos profesional / concesionario.
2. Si el panel delantero o monitor TFT está empañado, use una gamuza para silicona limpia y detergente neutro para limpiar las manchas. Usar un trapo abrasivo y detergentes no neutros, como alcohol para limpiar, puede provocar rayadas o decolorar la zona limpiada.
3. Si se nota cualquier funcionamiento anómalo de la unidad, consulte la guía de solución de problemas de este manual. Si no encuentra información aplicable, pulse la tecla [RESET] en el panel delantero para restablecer los valores de fábrica.
4. Si ha aparcado el coche con clima cálido o frío durante mucho tiempo, espere a que la temperatura del coche se normalice antes de usar la unidad.
5. Usar la calefacción del coche en entornos de baja temperatura puede provocar la condensación de gotas en la unidad; NO la use en esta situación, expulse el disco y limpie las gotas de agua del mismo. Si la unidad sigue sin funcionar pasadas unas horas, contacte con el centro de servicio postventa.
6. No golpee con fuerza el monitor LCD cuando esté abierto para evitar dañar mecanismos de su interior.
7. Para evitar dañar la pantalla, evite tocarla con objetos afilados.
8. El monitor usa un mecanismo auto motorizado, no presione, tire ni haga oscilar el monitor manualmente para evitar dañar el mecanismo núcleo.
9. Para proporcionar una demostración clara y alternativa para comprender con facilidad el uso de la unidad se ofrecen ilustraciones gráficas. Sin embargo, estas ilustraciones son distintas de las imágenes reales mostradas en la pantalla.
10. Durante el uso de la unidad se mostrará "Ⓝ" si la operación actual es ilegal o no es válida.
11. Use la unidad correctamente y siguiendo este manual para evitar problemas innecesarios. La garantía quedará anulada si el problema se debe a un uso inadecuado.

# Declaraciones

**Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories.**

**Dolby Digital:**

“Dolby” y el símbolo de la doble D son marcas de Dolby Laboratories.  
Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories.

**Dolby Digital y Dolby Pro Logic II(x):**

“Dolby”, “Pro Logic” y el símbolo de la doble D son marcas de Dolby Laboratories.  
Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories.

**Dolby Digital y MLP Lossless:**

“Dolby”, “MLP Lossless” y el símbolo de la doble D son marcas de Dolby Laboratories.

# Contenido

## Antes del uso

|                         |    |
|-------------------------|----|
| Panel delantero .....   | 01 |
| LCD auxiliar .....      | 02 |
| Mando a distancia ..... | 03 |

## Funcionamiento básico

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| Encendido/apagado .....              | 06 |
| Silencio .....                       | 06 |
| Ajuste de volumen .....              | 06 |
| Abrir SOURCE MENU .....              | 06 |
| Reproducir selección de fuente ..... | 06 |
| Mostrar hora del sistema .....       | 07 |
| Uso del monitor TFT .....            | 07 |
| Desmontar el panel delantero .....   | 08 |
| Reiniciar la unidad .....            | 08 |

## Modo radio

|  |    |
|--|----|
| Selección de la radio como<br>fuente de reproducción ..... | 09 |
| Seleccionar una banda de radio .....                       | 09 |
| Sintonización automática .....                             | 09 |
| Sintonización manual .....                                 | 09 |
| Guardado automático .....                                  | 09 |
| Guardado manual .....                                      | 10 |
| Exploración de vista previa .....                          | 10 |
| Recuperar las emisoras guardadas .....                     | 10 |
| Búsqueda local .....                                       | 10 |

## Modo disco

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| Introducir un disco .....             | 11 |
| Expulsar el disco .....               | 11 |
| Controles de la pantalla táctil ..... | 11 |
| Botones de control en pantalla .....  | 12 |
| Suspender la reproducción .....       | 13 |
| Detener la reproducción .....         | 13 |
| Mostrar lista de archivos .....       | 13 |
| Reproducción rápida .....             | 13 |

|   |    |
|---|----|
| Anterior/Siguiente .....                | 13 |
| Cambiar carpeta .....                   | 13 |
| Repetir reproducción .....              | 14 |
| Repetición A-B .....                    | 14 |
| Reproducción aleatoria .....            | 14 |
| Búsqueda directa .....                  | 15 |
| Búsqueda GOTO .....                     | 15 |
| DVD MENU y TITLE .....                  | 15 |
| Selección de idioma de subtítulos ..... | 16 |
| Seleccionar vistas multiángulo .....    | 16 |
| Selección de canal audio .....          | 16 |
| Función PBC .....                       | 16 |
| Aumentar/reducir .....                  | 17 |
| Rotar imagen .....                      | 17 |
| Información de reproducción .....       | 17 |

## Modo USB

|   |    |
|---|----|
| Selección de USB como<br>fuente de reproducción ..... | 19 |
| Controles de la pantalla táctil .....                 | 19 |
| Botones de control en pantalla .....                  | 19 |
| Suspender la reproducción .....                       | 19 |
| Detener la reproducción .....                         | 19 |
| Mostrar lista de archivos .....                       | 19 |
| Reproducción rápida .....                             | 19 |
| Anterior/Siguiente .....                              | 19 |
| Cambiar carpeta .....                                 | 20 |
| Repetir reproducción .....                            | 20 |
| Reproducción aleatoria .....                          | 20 |
| Búsqueda directa .....                                | 20 |
| Búsqueda GOTO .....                                   | 20 |
| Aumentar/reducir .....                                | 20 |
| Rotar imagen .....                                    | 20 |
| Información de reproducción .....                     | 20 |

# Contenido

## Modo Bluetooth

|  |    |
|--|----|
| Selección de Bluetooth como fuente de reproducción ..... | 21 |
| Iconos de función .....                                  | 21 |
| Modos de funcionamiento del módulo Bluetooth .....       | 21 |
| Modo teléfono .....                                      | 22 |
| Modo música .....  | 24 |

## Modo TDT

|  |    |
|--|----|
| Selección de TDT como fuente de reproducción ..... | 25 |
| Controles de la pantalla táctil .....              | 25 |
| Selección rápida .....                             | 25 |
| Buscar canal .....                                 | 25 |

## Otros modos

|              |    |
|--------------|----|
| AUX .....    | 26 |
| Cámara ..... | 26 |

## Configuración

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| Procedimientos de configuración ..... | 27 |
| General .....                         | 28 |
| Language .....                        | 28 |
| Audio .....                           | 29 |
| Bluetooth .....                       | 29 |
| Rating .....                          | 30 |
| Hardware .....                        | 31 |
| P.VOL .....                           | 31 |
| TS CAL .....                          | 32 |

## ECUALIZADOR .....

## Solución de problemas .....

## Conexiones del dispositivo

|  |    |
|--|----|
| Notas sobre conexión .....                 | 36 |
| Cables de control .....                    | 37 |
| Conexiones de cable de freno de mano ..... | 38 |
| Conexiones de cable de marcha atrás .....  | 38 |

## Instalación y desinstalación

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| Notas de instalación .....     | 39 |
| Instalación de la unidad ..... | 39 |
| Instalación del marco .....    | 41 |
| Desinstalación .....           | 41 |

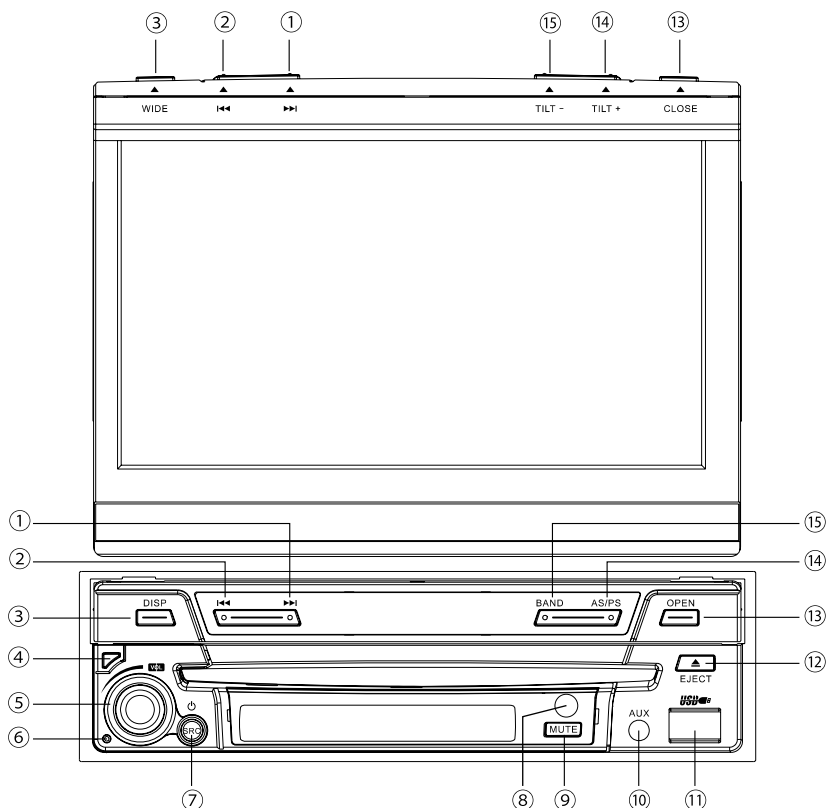
## Especificaciones .....

## Apéndice

|   |    |
|---|----|
| Código de región .....                  | 44 |
| Precaución sobre el uso del disco ..... | 44 |
| Conexiones de cableado .....            | 45 |

# Antes del uso

## Panel delantero



1. Tecla **[Derecha]**: Siguiente/mover el cursor a la derecha
2. Tecla **[Izquierda]**: Anterior/mover el cursor a la izquierda
3. Tecla **[DISP/WIDE]**: Mostrar información/configuración de imagen
4. Tecla de liberación del panel
5. Mando **[VOL]**: Ajustar volumen/Reproducir/Pausa/Enter
6. Botón **[Reset]**: Reiniciar la unidad
7. Tecla **[Power/SRC]**: Encender unidad/Cambiar modo de funcionamiento/Abrir SOURCE MENU
8. Sensor remoto
9. Tecla **[MUTE]**: Silencia la salida de audio

## Antes del uso

10. Toma AUX IN

11. Ranura USB

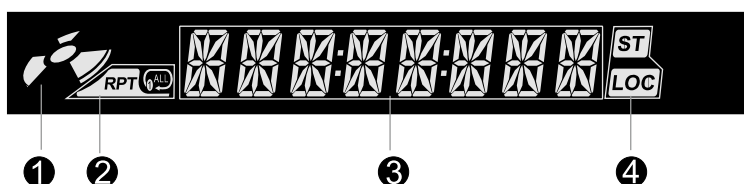
12. Tecla [EJECT]: Expulsa el disco del interior

13. Tecla [OPEN/Close]: Abrir/cerrar el monitor TFT

14. Tecla [AS/PS/TILT+]: Auto guardar/Explorar vista previa/Aumentar ángulo de pantalla

15. Tecla [BAND/TILT-]: Cambiar banda de radio/Reducir modo de pantalla

### LCD auxiliar



#### 1. Indicador de disco

Se enciende cuando un disco está dentro, se apaga cuando no hay disco.

#### 2. Indicador de modo de repetición

Se enciende cuando el modo de repetición esté activado, se apaga cuando está desactivado.

#### 3. Zona principal de indicación

Muestra caracteres, tiempo de reproducción, frecuencia de sintonización, reloj y otra información de texto.

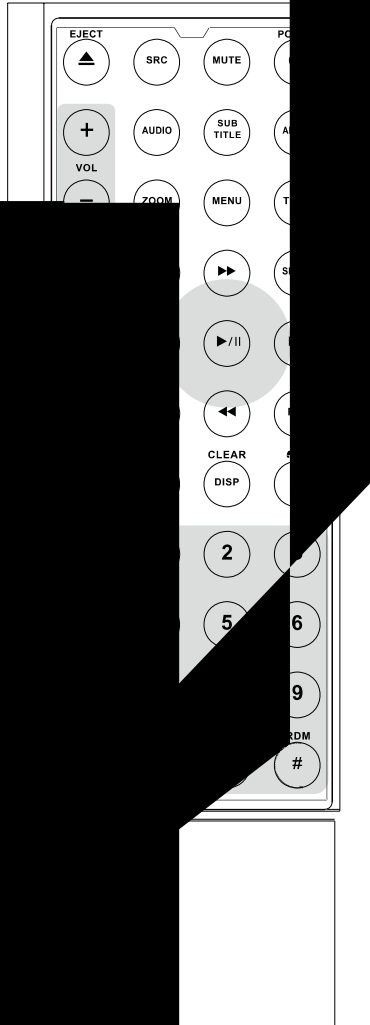
#### 4. Indicadores de estado de radio

El indicador estéreo se enciende cuando la emisión de radio es en estéreo;

El indicador local se enciende cuando la función de búsqueda local se active.

#### **Nota:**

- ① La mayoría de información solamente puede mostrarse con el monitor TFT cerrado.
- ② Este LCD solamente soporta el alfabeto occidental.





## Antes del uso

1. Tecla [SRC]: Selección de fuente de reproducción
2. Tecla [EJECT]: Expulsar el disco
3. Tecla [AUDIO]: Seleccione el idioma de los diálogos del DVD
4. Tecla [VOL+/-]: Ajustar volumen
5. Tecla [ZOOM]: Aumentar/reducir la imagen
6. Tecla [BAND/ ]: Selección de banda de radio / Reproducción ralentizada
7. Tecla [WIDE]: Cambiar modo de pantalla
8. Tecla [ ]: Búsqueda automática/Anterior/Mover el cursor a la izquierda
9. Tecla [PRESET]: Selección de emisora de radio o canal de TV preestablecidos
10. Tecla [EQ]: Abre el menú de configuración EQ
11. Tecla [GOTO/ ]: Búsqueda GOTO/llamar
12. Tecla [OPEN/CLOSE]: Abre o cierra el monitor TFT
13. Tecla [TILT]: Ajusta el ángulo de inclinación del monitor TFT
14. Tecla [RPTA-B]: Repetición A/B
15. Tecla [RPT]: Repetir reproducción
16. Tecla [INT]: Reproducción intro
17. Tecla [RDM]: Reproducción aleatoria
18. Tecla [0-9]: Teclas numéricas
19. Tecla [ / ]: Detener la reproducción/Colgar
20. Tecla [DISP/CLEAR]: Mostrar información/Borrar información
21. Tecla [ ]: Retroceso rápido/Mover cursor abajo
22. Tecla [PIC]: configuración de imagen
23. Tecla [ ]: Búsqueda automática/Siguiente/Mover el cursor a la derecha
24. Tecla [ ]: Reproducir/pausa/enter
25. Tecla [SETUP]: Menú de configuración
26. Tecla [ ]: Avance rápido/Mover cursor arriba
27. Tecla [TITLE]: Título DVD
28. Tecla [MENU]: MENÚ DVD / PBC
29. Tecla [ANGLE]: Selecciona el ángulo de visionado
30. Tecla [SUBTITLE]: Selección de idioma de subtítulos de DVD
31. Tecla [POWER]: Encender la unidad
32. Tecla [MUTE]: Silencia la salida de audio

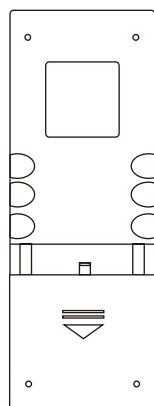
# Antes del uso

## Notas sobre el uso del mando a distancia

- 1) Apunte el mando a distancia al sensor remotor de la unidad.
- 2) Saque la batería del mando a distancia o introduzca un aislante de batería si no va a usar la batería durante un mes o más.
- 3) NO guarde el mando a distancia a la luz del sol directa ni en entornos con temperaturas elevadas, podría no funcionar correctamente.
- 4) La batería puede funcionar durante 6 meses en condiciones normales. Si el mando a distancia no funciona, cambie la batería.
- 5) Use una batería "de botón" CR2025 (3V) exclusivamente.
- 6) NO recargue, desmonte, caliente ni exponga la batería al fuego.
- 7) Introduzca la batería en la dirección correcta, siguiendo los polos (+) y (-).
- 8) Guarde la batería en un lugar fuera del alcance de los niños para evitar riesgos de accidente.

## Desinstalar la batería

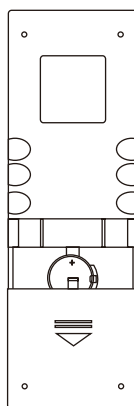
Deslice la bandeja del compartimiento de batería en la parte inferior trasera del mando a distancia.



⇩ TIRAR

## Instalar la batería

Use una batería de botón CR2025 (3V) exclusivamente. Introduzca la batería en la bandeja en la dirección correcta, siguiendo los polos (+) y (-).



EMPUJAR ⇧

# Funcionamiento básico

## Encendido/apagado

Pulse cualquier tecla del panel delantero o la tecla [POWER] en el mando a distancia para encender el aparato desde el modo espera. La unidad accederá al último estado cuando se encienda.

Presione y mantenga la tecla [SRC] en el panel delantero o la tecla [POWER] en el mando a distancia para apagar el aparato desde el modo de funcionamiento.

## Silencio

Pulse la tecla [MUTE] en el panel delantero o el mando a distancia para silenciar el volumen de la unidad.

### **Notas:**

- ① Realizar la operación anterior de nuevo o ajustar el volumen cancelará el silencio.
- ② El icono de silencio parpadeará en el TFT durante su activación.

## Ajuste de volumen

Gire el mando de volumen del panel delantero o pulse la tecla [VOL] del mando a distancia.

El rango de volumen varía entre 0 y 40.

## Abrir SOURCE MENU

Pulse la tecla [SRC] en el panel delantero o el mando a distancia o toque la esquina superior izquierda de la pantalla para abrir el SOURCE MENU.

Realice la operación anterior de nuevo para volver a la fuente anterior.

## Reproducir selección de fuente

Abra el SOURCE MENU y toque la fuente deseada, o seleccione la fuente deseada moviendo el cursor, y confirme.

### **Notas:**

- ① La selección de reproducción de fuente implica la selección del modo de funcionamiento, como modo DVD, modo radio, modo cámara, etc.
- ② Cuando un dispositivo no esté listo no podrá seleccionarse.

## Mostrar hora del sistema

Pulse la tecla [DISP] del panel delantero para cambiar la información de pantalla entre la hora del sistema y la fuente reproducida con el monitor TFT cerrado.

## Uso del monitor TFT

### Abrir/Cerrar el monitor

Pulse la tecla [OPEN/CLOSE] en el panel delantero o el mando a distancia abrir o cerrar el panel.

### Cambiar el ángulo de inclinación del monitor

Debido a las características del LCD, tendrá un tipo de visión distinta al mirarlo desde distintos ángulos.

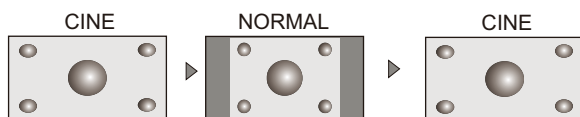
El ángulo de la pantalla de esta unidad puede modificarse, para que seleccione el mejor ángulo para obtener la mejor visión.

Pulse la tecla [TILT] en el panel de la pantalla o el mando a distancia para ajustar el ángulo de inclinación por pasos.

Presione y mantenga la tecla [TILT] en el panel de la pantalla o el mando a distancia para ajustar el ángulo de inclinación de forma continuada.

### Cambiar la relación de aspecto

Pulse la tecla [WIDE] en el panel delantero o el mando a distancia para ajustar la relación de aspecto del modo siguiente.



## Configuración de imagen

### (1) Acceder al modo de configuración de imagen

Presione y mantenga la tecla [DISP/WIDE] en el panel de pantalla o pulse la tecla [PIC] del mando a distancia.

### (2) Seleccione el elemento que quiera ajustar

Pulse las teclas [ARRIBA] / [ABAJO] del mando a distancia.

### (3) Ajuste el valor

Pulse las teclas [Izquierda] / [Derecha] del panel de pantalla o el mando a distancia.

# Funcionamiento básico

(4) Salir del modo de configuración de imagen

Para salir del modo de configuración de imagen, repita la operación del primer paso o detenga durante unos segundos el funcionamiento.

## Desmontar el panel delantero

El reproductor está equipado con una función antirrobo que permite desmontar el panel delantero.

Pulse la tecla de liberación del panel en el panel delantero para desmontarlo.

Recuerde apagar el reproductor antes de hacerlo.

## Reiniciar la unidad

Si el reproductor no funciona correctamente debería reiniciar la unidad pulsando el botón [RESET] del panel delantero.

# Modo radio

## Selección de la radio como fuente de reproducción

Abra SOURCE MENU y toque RADIO.

## Seleccionar una banda de radio

Pulse la tecla [BAND] en el panel de pantalla (con el monitor TFT cerrado) o el mando a distancia, o toque el botón [BAND] en la interfaz de usuario para seleccionar una banda de radio entre FM1, FM2, FM3, AM1 y AM2.

## Sintonización automática

Pulse la tecla [Derecha]/[Izquierda] en el panel de pantalla o mando a distancia, o toque el botón [▶▶] / [◀◀] en la interfaz de usuario para buscar una emisora superior/inferior.

Para detener la búsqueda, repita la operación anterior o pulse otras teclas en la función de radio.

### **Nota:**

*Cuando se reciba una emisora se detendrá la búsqueda y se reproducirá la emisora. Si la unidad recibe una emisión estéreo, el testigo de estéreo 'ST' del TFT o la pantalla LCD se iluminará.*

## Sintonización manual

Durante la sintonización manual la frecuencia cambiará por pasos.

Pulse la tecla [Arriba]/[Abajo] en el mando a distancia, o toque el botón [▼] / [▲] en la interfaz de usuario para sintonizar una emisora superior/inferior.

Toque el icono de teclado numérico (☐) y luego toque los botones de números para introducir los números de la frecuencia de la emisora.

## Guardado automático

Solamente se detectarán y guardarán en memoria emisoras con una potencia de señal suficiente.

Pulse la tecla [AS/PS] en el panel de pantalla (con el monitor TFT cerrado) o la tecla [Enter] en el mando a distancia, o toque el botón [AS] de la interfaz de usuario.

Para detener el guardado automático, pulse otras teclas en la función de radio.

# Modo radio

## **Notas:**

- ① *Después del guardado automático, las emisoras anteriormente guardadas se sobrescribirán.*
- ② *La unidad tiene 5 bandas, FM1, FM2, FM3, AM1, AM2; cada banda puede guardar 6 emisoras, es decir, la unidad puede guardar 30 emisoras en total.*

## **Guardado manual**

Cuando se detecte la emisora de radio que esperaba...

- (1) Pulse el icono [MEM] en la interfaz de usuario y se abrirá el menú de preestablecidos.
- (2) Pulse un botón numérico entre P1~P6.
- (3) Si quiere abortar la operación, pulse el botón [Exit].

## **Exploración de vista previa**

La búsqueda con exploración de vista previa es un proceso en el que la búsqueda se pausa cuando se recibe una emisora y se reproduce dicha emisora durante 5-10 segundos. Después de la reproducción la unidad continua con el proceso hasta explorar toda la banda. Presione y mantenga la tecla [AS/PS] en el panel de pantalla (con el monitor TFT cerrado) o la tecla [Enter] en el mando a distancia, o toque el botón [AS] de la interfaz de usuario.

Para detener el guardado automático, pulse otras teclas en la función de radio.

## **Recuperar las emisoras guardadas**

Pulse un botón numérico entre 1 y 6 en el mando a distancia o toque un botón de emisora en pantalla para recuperar la emisora guardada correspondiente.

## **Búsqueda local**

Cuando la búsqueda LOCAL esté activada, solamente se recibirán las emisoras de radio con una señal potente.

Para abrir o cerrar la función LOCAL, presione y mantenga el mando [VOL] del panel frontal o pulse el icono [LOC] de la interfaz de usuario.

## **Notas:**

- ① *Cuando la búsqueda de emisoras locales esté activada, el testigo 'LOC' se encenderá; cuando se desactive se apagará.*
- ② *El número de emisoras que pueden recibirse se reducirá cuando el modo de búsqueda local esté activado.*

## Introducir un disco

Al introducir un disco la unidad pasará automáticamente a modo disco.

### **Notas:**

- ① *Confirme si ya hay un disco en la unidad antes de introducir otro. Algunos discos grabados como CD-R, CD-RW, DVD-R, DVD+R, DVD-RW,*
- ② *DVD+RW no podrán reproducirse debido a los distintos tipos de grabación. En todo caso, los discos que no se hayan cerrado no podrán reproducirse.*
- ③ *Respecto a las precauciones de uso de disco, consulte el apéndice.*

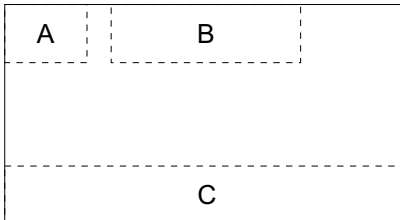
## Expulsar el disco

Pulse la tecla [EJECT] en el panel delantero o el mando a distancia para expulsar el disco.

Puede expulsar un disco con la unidad apagada. La unidad permanecerá apagada después de expulsar el disco.

## Controles de la pantalla táctil

Las zonas táctiles para la reproducción de DVD se indican a continuación:



A - Abrir SOURCE MENU

B - Mostrar información de reproducción

C - Mostrar menú de control en pantalla



# Modo disco

## Botones de control en pantalla

| Tipo de disco<br>Icono | MP3/WMA               | CD                    | VCD                     | DVD                     | MPEG                    | Image                   |
|------------------------|-----------------------|-----------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
|                        | Teclado numérico      | Teclado numérico      | Teclado numérico        | Teclado numérico        | Teclado numérico        | Teclado numérico        |
|                        | Menú de configuración | Menú de configuración | Menú de configuración   | Menú de configuración   | Menú de configuración   | Menú de configuración   |
|                        | /                     | Avance rápido         | Avance rápido           | Avance rápido           | Avance rápido           | /                       |
|                        | /                     | Retroceso rápido      | Retroceso rápido        | Retroceso rápido        | Retroceso rápido        | /                       |
|                        | Anterior              | Anterior              | Anterior                | Anterior                | Anterior                | Anterior                |
|                        | Siguiente             | Siguiente             | Siguiente               | Siguiente               | Siguiente               | Siguiente               |
|                        | Reproducir / pausa    | Reproducir / pausa    | Reproducir / pausa      | Reproducir / pausa      | Reproducir / pausa      | Reproducir / pausa      |
|                        | Detener               | Detener               | Detener                 | Detener                 | Detener                 | Detener                 |
|                        | /                     | /                     | Segundo menú            | Segundo menú            | Segundo menú            |                         |
|                        | Repetir               | Repetir               | Repetir                 | Repetir                 | Repetir                 | Repetir                 |
|                        | Aleatorio             | Aleatorio             | Aleatorio               | /                       | Aleatorio               | /                       |
|                        | /                     | /                     | /                       | /                       | /                       | Rotar                   |
|                        | /                     | /                     | ZOOM                    | /                       | /                       | ZOOM                    |
| EQ                     | EQ                    | EQ                    | EQ                      | EQ                      | EQ                      | EQ                      |
| PBC                    | /                     | /                     | PBC                     | /                       | /                       | /                       |
| A-B                    | /                     | /                     | Repetición A/B          | Repetición A/B          | /                       | /                       |
| BACK                   | /                     | /                     | Salir del menú          | Salir del menú          | Salir del menú          | Salir del menú          |
| AUDIO                  | /                     | /                     | Cambiar canal           | Idioma de diálogos      | Idioma de diálogos      | /                       |
| SUBTITLE               | /                     | /                     | /                       | Idioma de subtítulos    | Idioma de subtítulos    | /                       |
| DISP                   | /                     | /                     | Información en pantalla | Información en pantalla | Información en pantalla | Información en pantalla |
| MENU                   | /                     | /                     | /                       | MENÚ DVD                | /                       | /                       |
| TITLE                  | /                     | /                     | /                       | TÍTULO DVD              | /                       | /                       |
|                        | Página anterior       | /                     | /                       | /                       | /                       | Página anterior         |
|                        | Página siguiente      | /                     | /                       | /                       | /                       | Página siguiente        |
| DIR +                  | Carpeta siguiente     | /                     | /                       | /                       | /                       | Carpeta siguiente       |
| DIR -                  | Carpeta anterior      | /                     | /                       | /                       | /                       | Carpeta anterior        |

## Suspender la reproducción

Pulse el mando [VOL] en el panel anterior o [Enter] en el mando a distancia, o abra el menú de botones de control en pantalla y toque el botón [▶/■].

Para continuar con la reproducción normal repita la operación anterior.

## Detener la reproducción

Para detener la reproducción, pulse la tecla [■] en el mando a distancia, o abra el menú de botones de control en pantalla y toque el botón [■].

Cuando ejecute la operación anterior por primera vez se pausará la reproducción actual, el punto de pausa se memorizará y la reproducción continuará cuando vuelva a iniciarla o vuelva desde otras fuentes de reproducción. La reproducción actual se cancelará si se realiza la operación anterior dos veces, y la reproducción comenzará de nuevo cuando reinicie la reproducción.

## Mostrar lista de archivos

Muestra la lista de archivos de un disco grabado y detiene la reproducción actual.

## Reproducción rápida

Pulse la tecla [Arriba]/[Abajo] en el mando a distancia repetidamente o abra el menú de botones de control en pantalla y toque repetidamente el botón [▶▶] / [◀◀] para cambiar el ritmo de avance rápido/retroceso rápido.

## Anterior/Siguiente

Pulse el botón [Izquierda]/[Derecha] en el panel anterior o el mando a distancia, o abra el menú de botones de control en pantalla y toque el botón [◀◀] / [▶▶] para reproducir el archivo siguiente o anterior.

## Cambiar carpeta

Pulse el icono [DIR+]/[DIR-] en la interfaz de usuario (debe detener primero la reproducción si se está reproduciendo un vídeo o archivo de imagen) para cambiar la carpeta durante la reproducción de un disco grabado que tenga más de una carpeta.

# Modo disco

## Repetir reproducción

Pulse la tecla [RPT] en el mando a distancia repetidamente o abra el menú de botones de control en pantalla y toque repetidamente el botón [↺] para cambiar el modo de repetición según la tabla siguiente.

| Tipo de disco        | Modo repetición                            |
|----------------------|--|
| DVD                  | Repeat Chapter → Repeat Title → Repeat Off |
| VCD(PBC desactivado) | Repeat Single → Repeat Off                 |
| CD                   | Repeat Single → Repeat Off                 |
| MP3/WMA              | Repeat Single → Repeat Folder → Repeat Off |
| MPEG                 | Repeat Single → Repeat Folder → Repeat Off |
| Image                | Repeat Single → Repeat Folder → Repeat Off |

### Notas:

- ① Cuando se reproduzca un VCD, esta función no está permitida con PBC activado.
- ② Apagar la alimentación o cambiar la fuente de reproducción a otros modos y volver cancelará esta función.

## Repetición A-B

Cuando se reproduzca un DVD o VCD puede reproducir el contenido entre los puntos de tiempo A y B repetidamente.

Pulse la tecla [RPT A-B] en el mando a distancia o abra el menú de botones de control en pantalla y toque el botón [A-B] para establecer el punto de inicio (A) de la sección repetida.

Realice la operación anterior de nuevo para establecer el punto final de la sección repetida.

La porción seleccionada se repetirá continuamente.

Realice la operación anterior por tercera vez para cancelar esta función.

## Reproducción aleatoria

Con esta función activada, el contenido del disco se reproducirá aleatoriamente.

Pulse la tecla [RDM] en el mando a distancia repetidamente o abra el menú de botones de control en pantalla y toque el botón [⚡] para activar el modo de reproducción aleatoria.

Realice la operación anterior otra vez para cancelar esta función.

## Búsqueda directa

Cuando reproduzca un disco DVD, VCD o CD puede buscar un capítulo/pista concreto pulsando las teclas numéricas del mando a distancia. Por ejemplo, si quiere seleccionar la pista 15, debe pulsar las teclas numéricas [1] y [5].

## Búsqueda GOTO

### (1) Acceder al modo de búsqueda GOTO

Pulse la tecla [GOTO] en el mando a distancia para abrir el menú de búsqueda.

Para DVD puede buscar por título, capítulo y tiempo.

Para VCD, si la función PBC está desactivada, puede buscar por tiempo; si está activada, puede buscar por pista, tiempo y tiempo de disco.

Para CD puede buscar por pista.

Para archivos MPEG puede buscar por pista y tiempo.

Para discos grabados que contengan archivos MP3 y/o JPEG puede buscar por pista (número de archivo).

### (2) Introducir información de búsqueda

Seleccione los elementos pulsando las teclas de dirección del mando a distancia e introduzca la información de búsqueda pulsando las teclas numéricas, como el título, el capítulo o el tiempo.

### (3) Confirmar

Pulse la tecla [Enter] del mando a distancia para confirmar.

### (4) Salir del modo de búsqueda GOTO

Repita la primera operación hasta que el menú de búsqueda desaparezca o toque el botón [Exit] en el menú.

## DVD MENU y TITLE

Esta función sólo está disponible para discos DVD con "MENÚ/TÍTULO".

Pulse la tecla [MENU] en el mando a distancia o abra el menú de botones de control en pantalla y toque el botón [MENU] para abrir el DVD MENU.

Puede seleccionar el idioma de audio, el idioma de subtítulos y demás para la reproducción. Pulse la tecla [TITLE] en el mando a distancia o abra el menú de botones de control en pantalla y toque el botón [TITLE] para abrir el DVD TITLE. Puede seleccionar un título distinto para reproducirlo.

## Selección de idioma de subtítulos

Pulse la tecla [SUBTITLE] en el mando a distancia repetidamente o abra el menú de botones de control en pantalla y toque el botón [SUBTITLE] repetidamente para elegir un idioma de subtítulos.

## Seleccionar vistas multiángulo

Pulse la tecla [ANGLE] en el mando a distancia repetidamente para elegir un ángulo de cámara durante la reproducción de un disco DVD o archivo vídeo que contenga vista multiángulo.

## Selección de canal audio

Para DVD que contengan archivos de audio multiidioma, pulse la tecla [AUDIO] en el mando a distancia repetidamente o abra el menú de botones de control en pantalla y toque el botón [AUDIO] repetidamente para cambiar el idioma de los diálogos.

Para VCD y CD, pulse la tecla [AUDIO] en el mando a distancia repetidamente o abra el menú de botones de control en pantalla y toque el botón [AUDIO] repetidamente para cambiar el modo de canales de audio entre Mono, Mono derecha y Estéreo.

### **Nota:**

*El canal izquierdo y derecho no funcionarán correctamente si los archivos de audio no están correctamente grabados.*

## Función PBC

Esta función está disponible para discos VCD con función PBC (Versión 2.0 o superior).

Pulse la tecla [MENU] en el mando a distancia para activar esta función.

Pulse de nuevo para cancelar.

### **Notas:**

- ① Con PBC activado, la reproducción vuelve a la lisa de pistas y comienza por la primera pista.
- ② Con PBC activado, la reproducción a cámara rápida, cámara lenta o la búsqueda y los saltos están disponibles, pero la reproducción repetida y la búsqueda de un capítulo o pista concreto no.
- ③ Si realiza la operación de reproducción aleatoria, explorar reproducción o buscar reproducción con PBC activado, el PBC se desactivará automáticamente.

# Modo disco

## Aumentar/reducir

Cuando se reproduzcan archivos de imagen o vídeo, puede aumentar/reducir la imagen pulsando la tecla [ZOOM] en el mando a distancia o tocando el icono [Q] después de abrir los botones de control en pantalla.

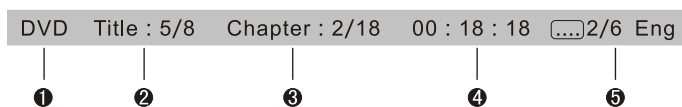
## Rotar imagen

Cuando reproduzca un archivo de imagen puede girarla para verla en el ángulo adecuado pulsando el icono [↻] en los botones de control en pantalla.

## Información de reproducción

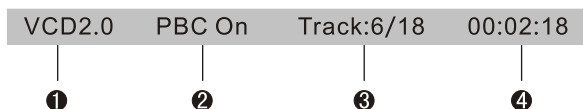
Toque la parte superior central del LCD TFT cuando reproduzca discos DVD y VCD y se mostrará la información de reproducción en la parte superior del TFT.

### Para DVD



- (1) Tipo de disco
- (2) Información de título DVD. "5/8" indica que este DVD tiene 8 títulos y que el título que se está reproduciendo es el quinto.
- (3) Información de capítulo DVD. "2/16" indica que este DVD tiene 16 capítulos y que el capítulo que se está reproduciendo es el segundo.
- (4) Tiempo transcurrido del título actual.
- (5) " (...) 2/6 Eng" indica que los subtítulos de este DVD se han grabado en 6 idiomas y que el idioma mostrado en este momento es el segundo, y que es inglés.

### Para DVD



## Modo disco

- (1) Tipo de disco
- (2) Indicador de función PBC. "PBC On" indica que la función PBC se ha activado.
- (3) Información de pista VCD. "6/18" indica que este VCD tiene 18 pistas y que la pista que se está reproduciendo es la sexta.
- (4) Tiempo transcurrido de la pista actual.

## Selección de USB como fuente de reproducción

Abra SOURCE MENU y toque USB.

### **Notas:**

- ① *La unidad pasará a modo USB después de introducir un dispositivo USB.*
- ② *La unidad soporta el cambio inmediato.*
- ③ *Este reproductor soporta dispositivos USB formateados en FAT16/32, no en formato NTFS.*

## Controles de la pantalla táctil

El funcionamiento es idéntico al modo disco.

## Botones de control en pantalla

Los botones de control en pantalla en modo USB son los mismos que en modo disco.

## Suspender la reproducción

El funcionamiento es idéntico al modo disco.

## Detener la reproducción

El funcionamiento es idéntico al modo disco.

## Mostrar lista de archivos

El funcionamiento es idéntico al modo disco.

## Reproducción rápida

El funcionamiento es idéntico al modo disco.

## Anterior/Siguiente

El funcionamiento es idéntico al modo disco.



## **Cambiar carpeta**

El funcionamiento es idéntico al modo disco.

## **Repetir reproducción**

El funcionamiento es idéntico al modo disco.

## **Reproducción aleatoria**

El funcionamiento es idéntico al modo disco.

## **Búsqueda directa**

El funcionamiento es idéntico al modo disco.

## **Búsqueda GOTO**

El funcionamiento es idéntico al modo disco.

## **Aumentar/reducir**

El funcionamiento es idéntico al modo disco.

## **Rotar imagen**

El funcionamiento es idéntico al modo disco.

## **Información de reproducción**

El funcionamiento es idéntico al modo disco.

# Modo Bluetooth

El Bluetooth es un sistema de transmisión inalámbrico para distancias cortas que funciona a 2,4GHz. El módulo Bluetooth puede conectarse con teléfonos móviles que tengan función Bluetooth. Después de conectar puede controlar su teléfono móvil mediante la unidad.

Como los teléfonos móviles ofrecen distintas funciones Bluetooth, puede que no todas las funciones mencionadas a continuación estén disponibles. Lea el manual de uso del teléfono móvil antes de usarlo.

## Selección de Bluetooth como fuente de reproducción





Abra SOURCE MENU y toque BT.

### Note:

- ① *Este reproductor está "Listo para Bluetooth". Antes de acceder a funciones Bluetooth debe instalar una caja Bluetooth. Cuando se haya conectado la caja Bluetooth y funcione correctamente se activará el modo de fuente BT. Mientras la caja Bluetooth no esté instalada, la fuente BT aparecerá en gris, indicando que la función no está disponible. Para saber cómo conectar la caja Bluetooth con este reproductor, consulte el Diagrama de Cableado.*
- ② *Para encender o apagar la caja Bluetooth, abra el menú SETUP, seleccione el submenú 'Bluetooth' y toque la función 'Bluetooth' para seleccionar 'On' u 'Off'.*

## Iconos de función

Los iconos de función de la interfaz de usuario BT se indican a continuación.

| Icono   | Función           | Icono   | Función        | Icono   | Función          |
|---|-------------------|---|----------------|---|------------------|
|   | Emparejamiento    |   | Desconectar    |   | Panel de marcado |
|  | Agenda telefónica |  | Transferir voz |  | Silencio         |
|  | Resp./Marcar      |  | Colgar         |  | Cancelar         |
|  | Reproducir /pausa |  | Detener        |  | Siguiente        |
|  | Anterior          |  | Modo teléfono  |  | Modo música      |

## Modos de funcionamiento del módulo Bluetooth

El módulo Bluetooth tiene dos modos de funcionamiento, el modo teléfono y el modo música. Toque el icono de cambio de modo para cambiar al modo correspondiente. En modo teléfono las funciones manos libres, llamar y otras están disponibles. En modo música puede disfrutar de la música reproducida por su teléfono móvil por los altavoces de su coche y controlar la reproducción.

## Modo teléfono

### Emparejamiento

Use esta función para establecer una conexión entre el módulo Bluetooth y su teléfono móvil.

- ① Cambie el modo de funcionamiento del módulo Bluetooth a modo teléfono, abra el menú SETUP y seleccione el submenú Bluetooth, y ponga la función 'Bluetooth' en 'On'.
- ② Active la función Bluetooth de su teléfono móvil e inicie la búsqueda de dispositivos Bluetooth.
- ③ Cuando aparezca el nombre del módulo Bluetooth en la lista de emparejamiento de su teléfono móvil, debería seleccionarlo. En este momento se necesita un código de emparejamiento. El módulo Bluetooth saldrá del modo de emparejamiento si no hay instrucciones de emparejamiento desde su teléfono móvil en el tiempo establecido (90s) ya se mostrará 'Phone Pairing Fail' en la pantalla.
- ④ Introduzca el código de emparejamiento (1234 por defecto) para iniciar el proceso de emparejamiento. El nombre del teléfono móvil emparejado se mostrará en pantalla.

### Explorar números de teléfono

El módulo Bluetooth descargará la agenda telefónica y los registros de llamadas de su teléfono móvil después del emparejamiento.

Toque el icono [MENU] para mostrar la lista de menú. Tiene diversas opciones en la lista de menú, incluyendo llamadas perdidas, llamadas recibidas, llamadas marcadas y agenda telefónica. Cuando pulse uno de éstos, el módulo Bluetooth obtendrá la información correspondiente desde su teléfono móvil.

### Realizar una llamada saliente

- ① Explore la agenda telefónica o los registros de llamada, toque el número que desee marcar y luego toque el icono de marcado para realizar una llamada saliente.
- ② Toque el icono del panel de marcado para abrir el panel, y toque los botones numéricos para introducir los números de teléfono. Toque el icono [C] para borrar el último dígito.

# Modo Bluetooth

Toque el icono de colgar para borrar los números enteros o finalizar la conversación. Toque el icono Ans para realizar una llamada.

## Responder una llamada entrante

El módulo Bluetooth cambiará automáticamente a modo teléfono cuando se produzca una llamada entrante y el número de la llamada se mostrará en pantalla.

Si la opción 'Auto Answer' del submenú 'Bluetooth' en el MENÚ SETUP está en 'On', la unidad responderá automáticamente a las llamadas entrantes; en caso contrario debe responderlas manualmente.

Para responder manualmente una llamada entrante, pulse el icono Answer/Dial en la interfaz de usuario o pulse el botón [Talk] en la caja Bluetooth.

La duración de la llamada se mostrará en pantalla después de conectarla.

## Colgar

Mientras hable, pulse la tecla de colgar de su teléfono móvil o toque el icono de colgar en pantalla para finalizar la conversación.

## Transferir voz

Mientras hable, toque el icono 'Voice transfer' en la pantalla para transferir el audio de la unidad a su teléfono móvil, y tóquelo de nuevo para transferir el audio de su teléfono móvil a la unidad.

**Nota:** Algunos teléfonos móviles transferirán audio de la unidad a sí mismos cuando se responda a la llamada entrante.

## Silenciar micrófono

Mientras hable, pulse el icono de silenciar micrófono en pantalla para silenciar el micrófono integrado en la unidad. En esta condición, quien esté hablando con usted por teléfono no podrá oír lo que diga. Toque de nuevo el icono de silencio para recuperar el funcionamiento del micrófono.

## Modo música

### Pairing

Antes de emparejar, ponga el modo de funcionamiento del módulo Bluetooth en modo música. El procedimiento de emparejamiento en modo música es idéntico al del modo teléfono.

### A2DP

A2DP es un abreviatura de Perfil de Distribución de Audio Avanzado. Los teléfonos móviles que soportan esta función pueden transmitir audio estéreo, mientras que los que no soportan esta función sólo pueden transmitir audio mono.

Después de emparejar, abra el reproductor de audio de su teléfono móvil y ponga el modo de transmisión a Bluetooth. En este momento, los altavoces de su teléfono móvil se cerrarán automáticamente.

Para saber como establecer el modo de transmisión de los teléfonos móviles en Bluetooth, consulte el manual del usuario o documento de ayuda del teléfono móvil que use o el software del reproductor de audio, ya que los reproductores de audio de teléfonos móviles difieren mucho.

### AVRCP

AVRCP es una abreviatura de Perfil de Control Remoto Audio/Vídeo. Los teléfonos móviles que soportan esta función pueden controlar la reproducción de un reproductor audio Bluetooth.

Después de emparejar, toque el icono correspondiente para controlar la reproducción actual, como Reproducir, Pausa, Detener, Anterior, Siguiente.

# Modo TDT

## Selección de TDT como fuente de reproducción

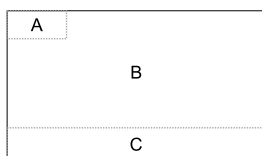
Abra el SOURCE MENU, seleccione TDT y toque la pantalla para el menú de control emergente.



Pulse ► para aumentar el volumen o pulse ◀ para disminuirlo.

## Controles de la pantalla táctil

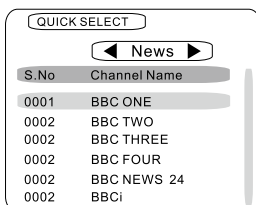
Las zonas táctiles para el modo TDT se indican a continuación:



- A - Abrir SOURCE MENU
- B - menú de control emergente
- C - CONFIGURACIÓN emergente y EQ

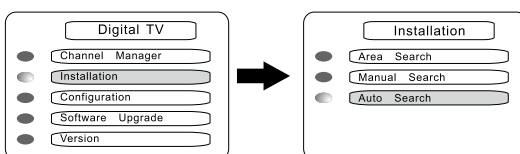
## SELECCIÓN RÁPIDA

Pulse [OK] para el menú emergente [QUICKSELECT] y pulse ▲ y ▼ para cambiar el cursor y seleccionar el canal, o pulse ◀ o ► para seleccionar el modo de fuente.



## BUSCAR CANAL

Pulse [MENU] para mostrar [MAIN MENU] y pulse ▲ y ▼ para cambiar el cursor y seleccionar la fuente; pulse [OK] para acceder al submenú. Pulse [EXIT] para salir.



### AUX

Pueden conectarse dispositivos periféricos con salida audio y vídeo RCA con la unidad.

Para acceder al modo AUX IN, abra el SOURCE MENU y toque AUX IN.

### Cámara

Este reproductor está "Listo para cámara". Antes de acceder a las características de cámara, debe adquirir e instalar una videocámara posterior. Cuando se haya conectado la cámara posterior y funcione correctamente se activará el modo de fuente CAMERA. Mientras la cámara no esté instalada, la fuente CAMERA aparecerá en gris, indicando que la función no está disponible.

La fuente de reproducción cambiará a modo 'CAMERA' automáticamente cuando ponga la marcha atrás de su coche.

# Configuración

## Procedimientos de configuración

### (1) Acceder al modo configuración

Pulse la tecla [SETUP] en el mando a distancia o toque el icono de configuración [⌘] en la interfaz de usuario.

Aparecerá el siguiente menú cuando acceda al modo configuración.

El submenú GENERAL está marcado por defecto.

| SETUP MENU |              |          |          |      |
|------------|--------------|----------|----------|------|
| Bluetooth  | General      | Language | Audio    | Back |
| Rating     | Clock Mode   |          | 12Hr     |      |
| Hardware   | Clock        |          | 11:18 AM |      |
| P.VOL      | Tuner Region |          | USA      |      |
| TS Cal     | Beep         |          | On       |      |

### (2) Seleccionar un submenú

Pulse las teclas de dirección del mando a distancia.

### (3) Seleccionar un elemento

Pulse la tecla [Arriba]/[Abajo] del mando a distancia para seleccionar un elemento y pulse [Enter] para confirmar.

### (4) Seleccionar un valor

Pulse la tecla [Arriba]/[Abajo] del mando a distancia para seleccionar el valor adecuado y pulse [Enter] para confirmar.

**Nota:** Todas las siguientes configuraciones pueden realizarse tocando directamente la opción.



## General

- Clock mode  
12Hr: El reloj se muestra en formato de 12 horas, como en 11:18 AM.  
24Hr: El reloj se muestra en formato de 24 horas, como en 20:18.
- Clock  
Ajusta el reloj que aparece en la pantalla TFT.
- Tuner Region  
La unidad ofrece diversos sistemas de radio, puede elegir el correcto según el país en el que se encuentre.
- Beep  
On: Sonido de fondo al pulsar teclas activado.  
Off: Sonido de fondo al pulsar teclas desactivado.

## Language

- OSD  
Selecciona un idioma para la indicación de menú en pantalla.
- DVD Audio  
Selecciona un idioma de diálogos del disco DVD.

**Nota:**

*Si el disco DVD no contiene el idioma seleccionado, los diálogos se escucharán en el idioma por defecto.*

- DVD Subtitle  
Selecciona un idioma de subtítulos del disco DVD.

**Nota:**

*Si el disco DVD no contiene el idioma seleccionado, los subtítulos se mostrarán en el idioma por defecto.*

- Disc Menu  
Selecciona un idioma para la indicación de DVD MENU.

**Nota:**

*Si el disco DVD no contiene el idioma seleccionado, EL DVD MENU se mostrará en el idioma por defecto.*

## Audio

- DRC  
Establece el rango dinámico de discos DVD Dolby Digital.  
On: Reproducción de un audio más dinámico con graves.  
Off: Salida normal.
- Subwoofer  
On: Altavoz subwoofer activado.  
Off: Altavoz subwoofer desactivado.
- Sub. W Phase  
0°: Salida de subwoofer sincronizada.  
80°: Salida de subwoofer no sincronizada.
- Sub. W Filter  
Puede obtener distintos efectos de graves configurando distintas frecuencias de corte del sub filtro. Según la acústica de su coche, seleccione la frecuencia adecuada.  
Tiene disponibles 80Hz, 120Hz y 160Hz.

## Bluetooth

Toque el icono de configuración en la interfaz de usuario Bluetooth para acceder al modo configuración de Bluetooth.

- Bluetooth  
On: Módulo Bluetooth activado.  
Off: Módulo Bluetooth desactivado.
- Connect  
Auto: El módulo Bluetooth se conectará automáticamente con el dispositivo Bluetooth cuando esté desconectado.  
Manual: El módulo Bluetooth se conectará manualmente con el dispositivo Bluetooth cuando esté desconectado.
- Auto Answer  
On: Respuesta automática al recibir una llamada.  
Off: Respuesta manual al recibir una llamada.
- Pairing code  
Debe introducir el código de emparejamiento cuando el módulo Bluetooth se empareje con otro dispositivo Bluetooth. El código de emparejamiento original es 1234, y puede cambiar el código cuando el módulo Bluetooth esté activado.

## Rating

Algunos discos DVD tienen bloqueo paterno integrado, que evita que los niños vean ciertas escenas, especialmente con violencia o erotismo.

- Password

La clave inicial de la unidad es 012345. Debería cambiar la clave lo antes posible.

**Método para cambiar la clave:**

- (1) Ponga el cursor en la opción 'password', pulse las teclas numéricas del mando a distancia o toque directamente la opción 'Password' para abrir el teclado en pantalla; toque los botones numéricos para introducir la clave anterior (clave inicial la primera vez) y confirme.
- (2) Repita la operación anterior para introducir una nueva clave de 6 dígitos y confirme. La nueva clave se pondrá en efecto y el bloqueo paterno se cerrará.

- Rating

La unidad tiene los niveles de visionado siguientes:

- (1) Kid safe: Calificación de películas adecuada para niños.
- (2) G: Calificación de película para públicos de todas las edades.
- (3) PG: Calificación de película que permite su visionado por todas las edades pero recomienda la orientación paterna en el caso de niños.
- (4) PG-13: Calificación de película que permite su visionado por todas las edades pero recomienda la orientación paterna en el caso de niños menores de 13 años.
- (5) PG-R: Correspondiente a PG
- (6) R: Calificación de película que sólo admite personas de cierta edad, normalmente 17, salvo si están acompañados por un padre o tutor.
- (7) NC-17: Calificación de película que no admite a nadie menor de 17 años.
- (8) Adult: Calificación de películas solamente adecuadas para adultos.

**Procedimientos para cambiar la calificación:**

- (1) Introduzca la clave para desbloquear el bloqueo paterno.

Ponga el cursor en la opción 'password', pulse las teclas numéricas del mando a distancia o toque directamente la opción 'Password' para abrir el teclado en pantalla; toque los botones numéricos para introducir la clave y confirme.

# Configuración

## (2) Cambiar la calificación

Seleccione la calificación adecuada de la lista de calificaciones.

## (3) Cerrar el bloqueo paterno

Repita la operación del primer paso para introducir una clave de 6 dígitos (antigua o nueva) y confirme. Se cerrará el bloqueo paterno.

## ● Load Factory

Para restablecer la configuración por defecto de la reproducción de DVD (por ejemplo, Audio DVD, Subtítulos DVD), pulse la opción [RESET].

## Hardware

### ● Camera

Normal: Las imágenes capturadas por la cámara se muestran en el monitor TFT al poner la marcha atrás (como si estuviera mirando directamente).

Mirror: Las imágenes capturadas por la cámara se muestran invertidas en el monitor TFT al poner la marcha atrás (como si estuviera mirando por el retrovisor).

### ● TFT Auto Open

Auto: El panel TFT se abre automáticamente al encender la unidad.

Manual: Con el contacto apagado, el panel TFT permanece abierto si se ha abierto previamente.

Off: El panel TFT se abre solamente al pulsar el botón OPEN con la unidad encendida.

### ● Video input

NTSC: Establece el sistema de color de la pantalla TFT en NTSC.

PAL: Establece el sistema de color de la pantalla TFT en PAL.

AUTO: Establece el sistema de color de la pantalla TFT automáticamente según el formato de entrada de vídeo.

### ● Parking

On: No se muestran imágenes en el TFT durante la conducción.

Off: Pueden mostrarse imágenes en el TFT en cualquier momento.

## P. VOL

P.VOL significa Volumen Programable.

Puede equilibrar el volumen entre distintas fuentes de audio usando esta función.

# Configuración

- Source  
Seleccione la fuente de reproducción para la que quiera establecer el volumen relativo.
- Level  
Puede establecer el volumen relativo entre 0 y 6.

## TS CAL

Cuando el funcionamiento táctil no tenga sensibilidad o no funcione debería calibrar la pantalla táctil mediante esta función.

Calibre la pantalla táctil siguiendo las instrucciones de la pantalla una vez se haya accedido al modo de calibración.

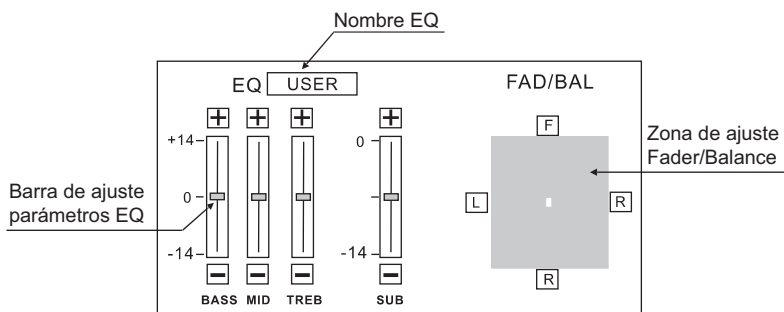
# ECUALIZADOR

La configuración EQ le permite ajustar fácilmente el sistema audio para obtener el mejor efecto de sonido posible.

## Procedimiento de la configuración EQ:

### (1) Acceder al modo configuración EQ

Pulse la tecla [EQ] del mando a distancia o toque el icono [EQ] de la interfaz de usuario y se abrirá el siguiente menú de configuración de ecualizador.



### (2) Selección de modo EQ

Toque repetidamente el nombre del ecualizador y cambiará el modo EQ.

### (3) Ajustar parámetros EQ

Para ajustar los parámetros de ecualizador, toque y arrastre la barra de ajuste de los parámetros EQ.

### (4) Ajustar FAD-BAL

Puede ajustar el balance de los altavoces para obtener un mejor efecto de escucha según el entorno y sus preferencias.

Para ajustar el fader y el balance anterior/posterior/izquierdo/derecho, toque y arrastre el pequeño punto blanco de la zona de ajuste Fader/Balance.

### (5) Salir del modo EQ

Pulse la tecla [SEL] en el mando a distancia o toque la esquina superior izquierda de la pantalla, o detenga el funcionamiento durante unos segundos.

## Notas:

- ① La unidad tiene algunos modos de ecualizador preestablecidos: User, Rock, Hip Hop, Dance, Latin, Rave, Urban y Acoustic.
- ② El modo EQ cambiará a 'User' automáticamente cuando ajuste los parámetros de EQ en otros modos que no sean 'User'.

# Solución de problemas

Los que puede parecer un problema no siempre es grave. Compruebe los aspectos siguientes antes de llamar al centro de servicio.

| Problema   | Causa   | Acción correctora  |
|--|---|--|
| <b>General</b>                                       |   |  |
| La unidad no se enciende                             | Fusible quemado.  | Instale un nuevo fusible de la categoría correcta        |
|  | Fusible de la batería del coche quemado.                          | Instale un nuevo fusible de la categoría correcta        |
|  | Operación no permitida  | Reiniciar la unidad                                      |
| El mando a distancia no funciona                     | Batería gastada.  | Cambie la batería.                                       |
|  | Batería instalada incorrectamente                                 | Instale correctamente la batería.                        |
| Singuna/baja salida audio                            | Conexión de salida audio incorrecta                               | Compruebe el cableado y corríjalo                        |
|  | Volumen demasiado bajo.   | Aumente el volumen.                                      |
|  | Altavoces dañados   | Cambie los altavoces.                                    |
|  | Balance de volumen muy desequilibrado.                            | Ajuste el balance de canales en la posición central.     |
|  | Cableado de altavoz en contacto con una pieza metálica del coche. | Aísle todas las conexiones de cableado de los altavoces. |
| Mala calidad de sonido o distorsión                  | Disco pirata usado.   | Use un disco original                                    |
|  | Potencia del altavoz incompatible con la unidad                   | Cambie los altavoces.                                    |
|  | Conexiones incorrectas.   | Compruebe el cableado y corríjalo                        |
|  | Altavoz cortocircuitado   | Compruebe el cableado y corríjalo                        |
| Mal funcionamiento Tel-Mute                          | Cable de MUTE a tierra.   | Compruebe el cableado de 'MUTE' y corríjalo              |
| La unidad se reinicia cuando se apaga el motor       | Conexión incorrecta entre ACC y BATT                              | Compruebe el cableado y corríjalo                        |
| <b>Monitor TFT</b>                                   |   |  |
| El monitor no se abre automáticamente                | Auto apertura TFT desactivada.                                    | Active TFT Auto Open                                     |
| Información de advertencia mostrada en todo momento. | Cableado de estacionamiento incorrecto.                           | Compruebe el cableado y corríjalo                        |
| Imagen parpadeante o interferencias en pantalla      | El sistema de color del disco DVD no coincide con el monitor.     | Ajuste el sistema de color del disco DVD o el monitor.   |
|  | Disco pirata usado.   | Use un disco original                                    |
|  | Cable vídeo dañado  | Cambie los cables.                                       |
|  | Conexiones de señal vídeo inadecuadas                             | Compruebe el cableado y corríjalo                        |

# Solución de problemas

(Continuación)

| Problema  | Causa   | Acción correctora                               |
|---|---|---|
| <b>Reproducción de disco</b>  |   |   |
| No se puede introducir un disco   | Disco ya introducido en la unidad                     | Expulse el disco actual e introduzca otro       |
| El disco no reproduce   | Disco deformado o rayado                              | Use un disco en buen estado                     |
|   | Disco sucio o mojado                                  | Limpie el disco con una gamuza suave            |
|   | Disco incompatible                                    | Use un disco compatible                         |
|   | Disco introducido al revés                            | Ponga el disco con la etiqueta hacia arriba     |
|   | Código de región de disco no compatible con la unidad | Use un disco con el código de región correcto   |
| No se puede usar PBC durante la reproducción de VCD                       | PBC no disponible en el disco.                        | Use un disco con PBC disponible.                |
| Función de repetición o búsqueda no válida durante la reproducción de VCD | PBC activado  | Desactive el PBC                                |
| <b>Mensajes de error</b>  |   |   |
| Sin disco   | Disco sucio.  | Limpie el disco con una gamuza suave            |
|   | Disco introducido al revés                            | Ponga el disco con la etiqueta hacia arriba     |
|   | No hay disco en el interior.                          | Introducir el disco                             |
| Disco erróneo   | Disco sucio.  | Limpie el disco con una gamuza suave            |
|   | Disco introducido al revés                            | Ponga el disco con la etiqueta hacia arriba     |
| Disco desconocido   | Formato de disco no compatible con la unidad          | Use un disco de formato compatible.             |
| Error de región   | Código de región de DVD no compatible con la unidad   | Use un disco con un código de región compatible |



## Notas sobre conexión

- Esta unidad está diseñada para usarse en un vehículo con una batería de 12 voltios y tierra negativa. Antes de instalar esta unidad en un vehículo recreativo, autobús o camión, asegúrese de que la tensión de batería sea adecuada para la unidad; en caso contrario, haga instalar un transformador por un profesional para convertir la tensión de salida a 12V.
- Para evitar cortocircuitar el sistema eléctrico, asegúrese de que el cable negativo de batería esté desconectado antes de la instalación.
- Para evitar cortocircuitar el cableado y dañar la unidad, fije el cableado con abrazaderas para cables o cinta adhesiva. Pase los cables por un lugar seguro y apartado, sin tocar piezas móviles como el cambio, el freno de mano ni los railes de asientos para evitar que el aislamiento del cable se funda/desgaste.
- No pase nunca el cable de alimentación amarillo por el agujero de instalación al compartimiento del motor y lo conecte a la batería del coche. En caso contrario, puede producirse una elevada posibilidad de grave cortocircuito del sistema eléctrico.
- Cambie un fusible nuevo de calificación de 10A cuando el viejo se avería; no usar fusible o un fusible con calificación incorrecta puede dañar esta unidad o provocar incendios. Si se instala un fusible adecuado y aún se producen problemas eléctricos, contacte con un taller profesional de vehículos.
- NO conecte otros equipos con la batería del coche para evitar sobrecalentarla.
- Asegúrese de que todas las conexiones de cableados y los cables de los altavoces estén bien aislados. En caso contrario podría dañar la unidad por un cortocircuito.
- Si no tiene ACC disponible, conecte el cable ACC a la alimentación con un conmutador.
- Si se conecta un amplificador externo, no conecte el cable P.CONT al cable de alimentación del amplificador, o podría provocar chispas eléctricas u otros daños.
- No conecte nunca a tierra la salida del altavoz para evitar dañar el amplificador integrado.
- La calificación mínima de los altavoces conectados a esta unidad es de 50W con resistencia de 4 a 8 Ohm.

## Cables de control

### Control de brillo automático

Para evitar que la pantalla sea demasiado brillante de noche, si se conecta el cable del faro a ILLUMI, activar el faro reducirá la iluminación del LCD TFT y viceversa.

### Silenciar teléfono

Si el cable MUTE se conecta a un teléfono de coche, las demás salidas audio se silencian cuando se recibe una llamada en el teléfono del coche.

### Marcha atrás

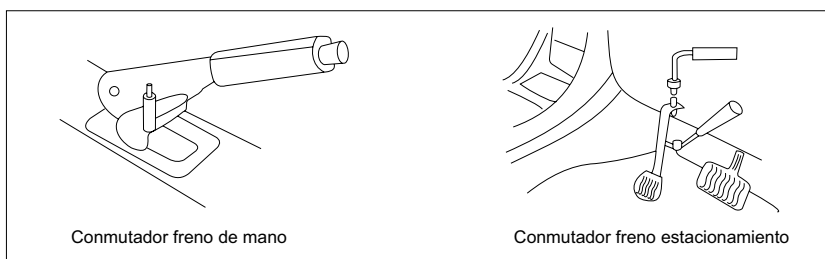
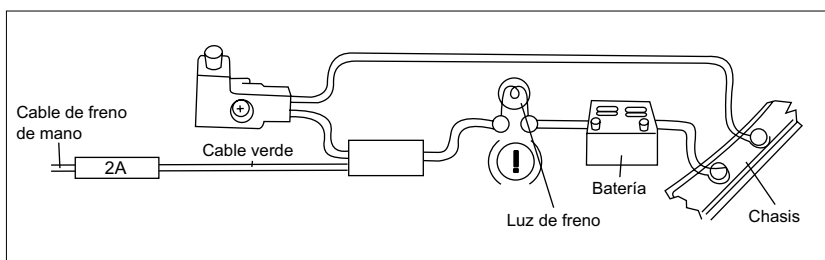
Si se conecta una cámara trasera con la unidad, la fuente de reproducción cambia a CAMERA automáticamente cuando inicia la marcha atrás. Cuando termine la marcha atrás, la fuente de reproducción vuelve a ser la anterior.

### Freno de estacionamiento

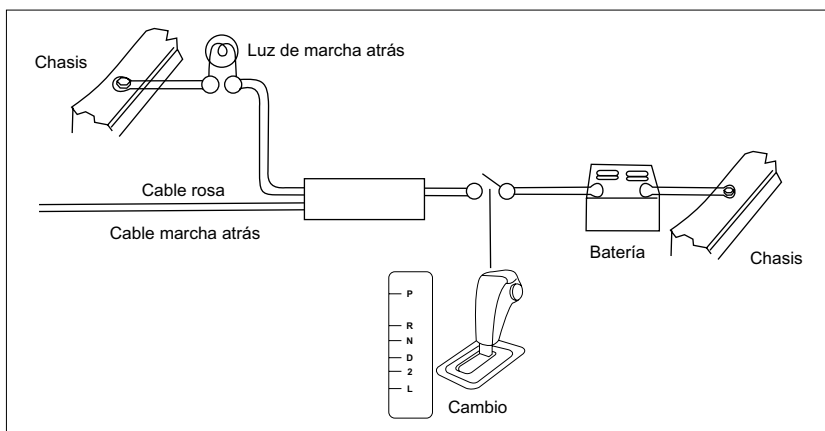
- 1) Si el cable "PRK SW" se conecta al interruptor del freno de mano, la presentación de vídeo del monitor TFT se controlará mediante esta función. La función de cable de estacionamiento no funciona con la fuente de reproducción CAMERA.
- 2) El monitor muestra la pantalla azul con información de advertencia para evitar que el conductor vea contenido vídeo durante la conducción, pero los pasajeros del asiento trasero pueden verlo con normalidad.

# Conexiones del dispositivo

## Conexiones de cable de freno de mano



## Conexiones de cable de marcha atrás



# Instalación y desinstalación

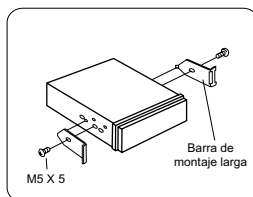
## Notas de instalación

- 1) Antes de la instalación, asegúrese de que se realicen conexiones adecuadas y la unidad funcione normalmente. Una conexión incorrecta puede provocar daños a la unidad.
- 2) Use exclusivamente accesorios diseñados y fabricados para esta unidad; los accesorios no autorizados pueden provocar daños.
- 3) Antes de la instalación fije todos los cables de alimentación.
- 4) NO instale la unidad en lugares cercanos a zonas calientes para evitar dañar componentes eléctricos como el cabezal láser.
- 5) Instale la unidad horizontalmente. Instalar la unidad en más de 30 grados de verticalidad puede provocar un mal rendimiento.
- 6) Para evitar chispas eléctricas, conecte primero el polo positivo y luego el negativo.
- 7) NO obture la salida del ventilador de refrigeración para garantizar una disipación adecuada del calor de esta unidad, o podría dañarla.

## Instalación de la unidad

### Método A

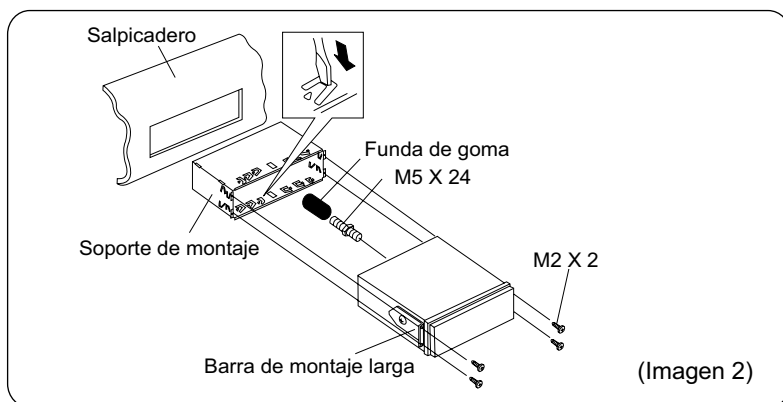
- (1) Introduzca el soporte de montaje en el salpicadero, elija la pestaña de montaje adecuada según el ancho del espacio, doblándola hacia fuera con un destornillado para fijar el soporte en su lugar.
- (2) Use 2 tornillos M5X5 cónicos para fijar las dos barras de montaje en ambos lados de la unidad (ver imagen 1)



(Imagen 1)

- (3) Atornille 1 M5X24 en el agujero posterior de la unidad y ponga una funda de goma sobre el tornillo (ver imagen 2)

# Instalación y desinstalación

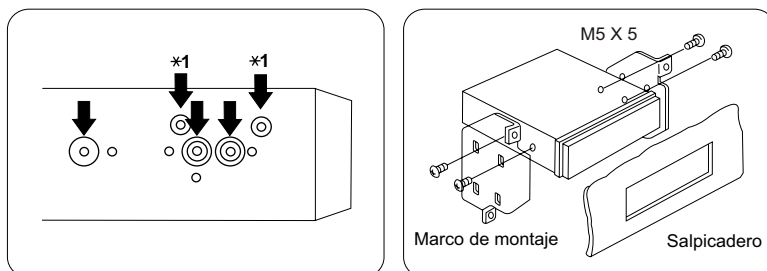


- (4) Introduzca la unidad en el soporte, apriete el tornillo M4X6 al panel ignífugo disponible en la parte trasera del salpicadero, y use 4 tornillos M2X2 para fijar las barras de montaje y el soporte en su lugar.

## **Nota:**

Según la profundidad de la apertura, use la longitud de barra de montaje adecuada. Si la apertura es poco profunda, el monitor puede salir 10mm del salpicadero.

## **Método B**

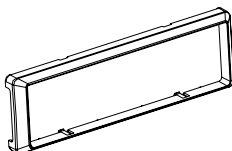


- (1) Introduzca la unidad directamente en la apertura del salpicadero.
- (2) Ponga tornillos M4X3, M5X5 cilíndricos o M5X5 cónicos por los agujeros del marco de montaje dentro de la apertura y los agujeros de la unidad y apriete los tornillos a izquierda y derecha.

# Instalación y desinstalación

## Instalación del marco

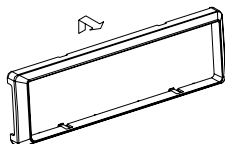
Acople el marco alrededor del panel frontal con las dos muescas de un lado hacia arriba.



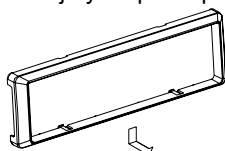
## Desinstalación

### Desmontar el marco

(1) Presione el marco hacia arriba y saque la parte superior.



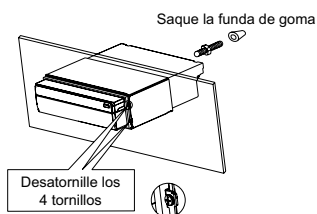
(2) Presione el marco hacia abajo y saque la parte inferior.



### Desmontar la unidad

(1) Desatornille los 4 tornillos M2X2.

(2) Use un destornillador para enderezar la pestaña de montaje e incline la unidad del soporte de montaje.



(3) Saque la unidad del soporte de montaje con ambas manos.

# Especificaciones

## General

|  |                                    |
|--|------------------------------------|
| Tensión de alimentación de referencia..... | 12V (CC)                           |
| Rango de voltaje de funcionamiento.....    | 10.5-15.8V (CC)                    |
| Corriente máxima de funcionamiento.....    | 10A                                |
| Sistema de tierra.....                     | Polo negativo de batería del coche |
| Dimensiones de instalación (LxAxP).....    | 178 mmx50mmx (165+25) mm           |
| Ángulo de instalación.....                 | 0°~30°                             |
| Peso neto.....                             | 2,3kg                              |

## FM

|  |                 |
|--|-----------------|
| Relación de señal a ruido.....                 | 55dB            |
| Sensibilidad de ruido residual (S/N=30dB)..... | 20dB $\mu$ V    |
| Respuesta de frecuencia ( $\pm$ 3dB).....      | 40Hz~12.5KHz    |
| Nivel de búsqueda de emisoras.....             | 20~30dB $\mu$ V |
| Distorsión.....                                | 1.5%            |
| Separación estéreo (1KHz).....                 | 20dB            |
| Resistencia de antena.....                     | 750 $\Omega$    |

## AM

|  |              |
|--|--------------|
| Sensibilidad de ruido residual (S/N=20dB)..... | 40dB $\mu$ V |
| Seleccionable ( $\pm$ 9KHz).....               | 50dB         |

## Reproductor DVD

|   |             |
|---|-------------|
| Relación de señal a ruido.....            | 90dB        |
| Rango dinámico.....                       | 90dB        |
| Distorsión (salida línea).....            | 0.1%        |
| Respuesta de frecuencia ( $\pm$ 3dB)..... | 20Hz~20KHz  |
| Potencia máxima de salida.....            | 4x45W       |
| Resistencia de carga.....                 | 40 $\Omega$ |

## AUX IN

|   |            |
|---|------------|
| Distorsión.....                           | 0.5%       |
| Respuesta de frecuencia ( $\pm$ 3dB)..... | 20Hz~20KHz |
| Nivel de entrada audio.....               | 1.0Vrms    |

## Audio

|  |              |
|--|--------------|
| Resistencia salida audio.....                            | 600 $\Omega$ |
| Nivel salida audio.....                                  | 4Vrms (Máx.) |
| (con niveles de entrada audio normales y volumen máximo) |              |

# Especificaciones

## Vídeo

|  |          |
|--|----------|
| Nivel de entrada vídeo normal (CVBS) ..... | 1.0±0.2V |
| Resistencia de entrada vídeo.....          | 750Ω     |
| Resistencia de salida vídeo .....          | 75Ω      |
| Nivel de salida vídeo .....                | 1.0±0.2V |
| (con nivel de entrada vídeo normal)        |          |

## Monitor TFT

|  |                      |
|--|----------------------|
| Diagonal de pantalla .....                       | 7 pulgadas           |
| Zona utilizable de pantalla .....                | 154.1 (L) x 87.0 (A) |
| Resolución .....                                 | 1440 (L) x 234 (A)   |
| Brillo .....                                     | 400cd/m <sup>2</sup> |
| (Medición del brillo central pasados 30 minutos) |                      |
| Contraste.....                                   | 300 (TYP.)           |
| Tiempo de respuesta                              |                      |
| Elevación .....                                  | 12ms                 |
| Caída .....                                      | 18ms                 |
| Ángulo de visión                                 |                      |
| Superior .....                                   | 40°                  |
| Inferior.....                                    | 65°                  |
| Horizontal.....                                  | ±65°                 |
| Ciclo de vida LCD .....                          | 10000 horas (a 25°C) |

## Entorno

|                                |               |
|--------------------------------|---------------|
| Temperatura de uso .....       | -10°C~ + 60°C |
| Temperatura de almacenaje..... | -20°C~ + 70°C |
| Humedad de uso.....            | 45%~80%HR     |
| Humedad de almacenaje .....    | 30%~90%HR     |

※ Especificaciones sujetas a posibles modificaciones por mejoras sin previo aviso.



## Código de región

Según la zona de venta del DVD, el mundo está dividido en seis regiones. Un disco DVD puede reproducirse solamente cuando su código de región sea compatible con el del reproductor usado.

Región 1: EE.UU., Canadá, Islas del Océano Pacífico Oriental;

Región 2: Japón, Europa Occidental, Europa del Norte, Egipto, Sudáfrica, Oriente Medio;

Región 3: Taiwán de China, Hong Kong de China, Corea del Sur, Tailandia, Indonesia, Sureste Asiático;

Región 4: Australia, Nueva Zelanda, América Central y del Sur, Islas del Océano Pacífico Sur/Oceanía;

Región 5: Rusia, Mongolia, India, Asia Central, Europa del Este, Corea del Norte, Norte de África, Asia Noroccidental;

Región 6: China continental.

## Precaución sobre el uso del disco

### 1) NO use discos de forma irregular

### 2) Limpieza de discos

Use una gamuza seca y suave para limpiar el disco del centro a los bordes; sólo puede usarse detergente neutro.

### 3) Al reproducir un nuevo disco

Los discos nuevos pueden tener rugosidades en los bordes interior y exterior. Si usa un disco así, elimine estas rugosidades con un lápiz, bolígrafo, etc.

